



Parc national
Kootenay

Guide du visiteur

2024 — 2025

**Aidez-nous à empêcher la
propagation des espèces
aquatiques envahissantes (EAE)**

Voir la page 3

 Sources thermales Radium

Also available in English



Parcs
Canada

Parks
Canada

Canada



Parcs Canada reconnaît respectueusement que le parc national Kootenay est situé sur les terres traditionnelles des peuples Ktunaxa et Secwépemc.

 Canyon Marble

Columbia Valley Métis Association

Le parc national Kootenay revêt beaucoup d'importance pour les Métis de la Colombie-Britannique, qui ont joué un grand rôle dans les relations commerciales et les expéditions des siècles précédents. En 1807, année de la fondation du comptoir Kootenae House, premier poste de traite de la région, c'est un lieu de rassemblement entre cultures qui voit le jour. Les peuples autochtones échangent des techniques, des pelleteries, du saumon et des chevaux contre des outils et des accessoires de cuisine européens. Le légendaire explorateur David Thompson et sa femme métisse, Charlotte Small, se serviront de ce poste de traite comme base pour leurs expéditions.

Les connaissances des Métis sur la région étaient cruciales au succès des expéditions. Par exemple, en 1841, sir George Simpson, de la Compagnie de la Baie d'Hudson, embauche un guide métis pour la traversée des Rocheuses et retient aussi les services d'un interprète métis, Édouard Berland. La même année, le guide James Sinclair, Métis de la rivière Rouge, accompagne un important groupe de familles qui traverse la région.

Divers toponymes du parc témoignent de cette influence métisse : le mont Berland, le col Sinclair, le ruisseau Sinclair et le mont Sinclair.

Détails : columbiavalleymetis.ca (en anglais seulement)

Nation ktunaxa

Les Ktunaxa (prononcé *k-tou-nâ-hâ*), également appelés *Kootenay*, occupent les terres adjacentes à la rivière Kootenay, au fleuve Columbia et aux lacs Arrow depuis plus de 10 000 ans. Pendant des milliers d'années avant l'arrivée des pionniers, ils ont subvenu à leurs besoins grâce à la faune et à la flore de l'actuel parc national Kootenay, qui se trouve dans Kyawaç ʔamakʔis (le territoire du tétras).

Le territoire ancestral des Ktunaxa englobe 70 000 km² de la région de la chaîne Kootenay, dans le Sud-Est de la Colombie-Britannique, ainsi que certaines régions de l'Alberta, du Montana, de l'Idaho et de l'État de Washington.

Les Ktunaxa transmettent des enseignements à leurs générations successives par des récits, qui parlent de migrations saisonnières partout dans la région, dans les Rocheuses et sur les grandes plaines; de guerres et d'échanges commerciaux avec d'autres nations; de noms de lieux et de repères; de leçons à retenir et de valeurs.

La langue des Ktunaxa est un isolat : elle est unique en son genre et n'est apparentée à aucune autre langue au monde.

Détails : ktunaxa.org (en anglais seulement)

Nation des Secwépemc

La communauté de Kenpesq't (prononcé *quennepesc-t*), actuellement connue sous le nom de *bande shuswap*, appartient à la Nation secwépemc (prononcé *sec-ouèp-èm*), qui occupe ses terres ancestrales en Colombie-Britannique et en Alberta.

Les Secwépemc occupent le territoire qui englobe aujourd'hui les parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers ainsi que les parcs nationaux Yoho, Banff, Jasper et Kootenay depuis des temps immémoriaux, bien avant l'arrivée des non-Autochtones.

Bon nombre des routes que nous empruntons aujourd'hui sont d'anciens parcours tracés par des générations de peuples autochtones. Les explorateurs ont fait appel à des guides autochtones pour créer des pistes équestres qui sont devenues les grands axes de transport d'aujourd'hui, comme la Transcanadienne. Le parc abrite encore des vestiges anthropologiques et archéologiques, par exemple les ruines d'habitations semi-souterraines appelées *kekulis*.

Parcs Canada et la Nation secwépemc continuent d'améliorer leurs relations de travail afin de mieux étayer la gestion des ressources naturelles tout en enrichissant l'expérience offerte aux visiteurs qui explorent ces terres ancestrales.

Détails : shuswapband.net (en anglais seulement)

Bienvenue dans le parc national Kootenay



📷 Sentier du lac-Dog

- 1 Bienvenue
- 2 Planifiez votre aventure
- 3 Protégez les eaux du parc
- 4 Secteur des sources thermales Radium
- 6 Profitez au maximum de votre séjour
- 8 Carte du parc national Kootenay
- 10 Activités d'interprétation
- 11 Code d'honneur
- 12 Récits de conservation
- 13 Restez en sécurité et protégez la faune
- 14 Sécurité en montagne
- 15 Camping dans le parc
- 17 Camping dans les parcs des montagnes

Bien plus qu'une promenade panoramique

En 1920, le gouvernement du Canada a accepté de construire une route pour relier les vallées de la Bow et du Columbia. Dans le cadre de l'entente connexe, la province de la Colombie-Britannique a cédé une bande de terrain de 8 km de part et d'autre de la route pour permettre la création d'un parc national.

Les premières automobiles à parcourir la nouvelle route sont secouées par des cahots et montent péniblement les côtes escarpées. Malgré tout, un guide de poche publié en 1924 indique que [traduction] « chaque mille est source de surprises et de ravissement ».

Un siècle plus tard, le parc national Kootenay continue de surprendre et de ravir. Les visiteurs peuvent se détendre dans les eaux apaisantes des sources thermales Radium, se balader dans des canyons, casser la croûte au bord de rivières bleu de glace ou faire une longue excursion sur l'un des sentiers les plus panoramiques des Rocheuses. Les écosystèmes variés du parc servent d'habitat à tout un éventail d'espèces, et les fossiles nouvellement mis au jour dans les schistes de Burgess dévoilent de minutieux détails de la vie telle qu'elle existait il y a un demi-milliard d'années.

Un lieu d'importance mondiale

L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) a attribué à quatre de nos parcs nationaux – les parcs Kootenay, Banff, Yoho et Jasper – le titre de site du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes. Ces parcs sont protégés dans l'intérêt de l'humanité entière et pour l'agrément de tous les peuples.

Plusieurs attributs ont concouru à cette désignation : des paysages spectaculaires de montagnes, de glaciers, de lacs, de chutes et de canyons et la présence d'étonnants fossiles d'organismes à corps mou découverts dans les schistes de Burgess.



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



**Canadian Rocky
Mountain Parks**
• inscribed on the World
Heritage List in 1984
• **Parcs des montagnes
Rocheuses canadiennes**
• inscrit sur la Liste du
patrimoine mondial en 1984

PLANIFIEZ VOTRE AVENTURE

 Canyon Sinclair

UNE CONTRIBUTION SIGNIFICATIVE

Des droits d'entrée sont exigés dans tous les parcs nationaux. Chaque fois que vous visitez un parc national, vous investissez dans son avenir et dans un legs pour les générations futures.

Achetez votre laissez-passer à un poste d'entrée, dans un centre d'accueil ou au poste d'accueil d'un camping tenu par du personnel.

Laissez-passer d'une journée

Le laissez-passer d'une journée est valide pour les parcs nationaux Yoho, Kootenay, Banff et Jasper ainsi que pour les parcs nationaux des Lacs-Waterton, du Mont-Revelstoke et des Glaciers. Indépendamment de l'heure d'arrivée, il demeure valide jusqu'à 16 h le lendemain.

Adulte (18-64 ans)	11,00 \$
Aîné (65 ans et plus)	9,50 \$
Jeune (0-17 ans)	Gratuit
Famille/groupe (jusqu'à 7 pers. dans un véhicule)	22,00 \$

Carte d'entrée Découverte de Parcs Canada

Ce laissez-passer annuel est valide pendant 12 mois à partir de la date d'achat, et il expire la dernière journée du mois d'achat. La carte d'entrée vous donne un accès illimité à plus de 80 lieux patrimoniaux de Parcs Canada au pays.

Adulte (18-64 ans)	75,25 \$
Aîné (65 ans et plus)	64,50 \$
Famille/groupe (jusqu'à 7 pers. dans un véhicule)	151,25 \$



Le Centre d'accueil du parc national Kootenay

est situé rue Main Est, à Radium Hot Springs.

250-347-9505

kootenay.info@pc.gc.ca

parcs.canada.ca/kootenay

   Wi-Fi gratuit

Heures d'ouverture du comptoir de Parcs Canada :

Du 1^{er} mai au 9 oct. 2024

De 9 h à 17 h

Du 15 oct. 2024 au 30 avr. 2025

Fermé

Les heures d'ouverture pourraient changer. Les toilettes et le comptoir d'information touristique de Radium sont ouverts à l'année.

Tourism Radium : 1-888-347-9331

radiumhotsprings.com (en anglais seulement)

PARCS CANADA EMBAUICHE

Améliorez votre vue du bureau! Nul besoin d'être un scientifique ou un expert de l'arrière-pays. On encourage les personnes aux antécédents et intérêts variés à poser leur candidature.



**POSTULEZ DÈS
MAINTENANT!**

[parcs.canada.ca/
LLYK-emplois](https://parcs.canada.ca/LLYK-emplois)

PROTÉGEZ LES EAUX DU PARC



LES ÉCOSYSTÈMES AQUATIQUES SAINS SONT ESSENTIELS À LA SANTÉ DES PARCS NATIONAUX.

Toutefois, ils sont menacés par des espèces **aquatiques envahissantes (EAE)**, comme la moule zébrée et le tournis des truites. Une fois établies, les EAE peuvent causer des dommages irréversibles aux écosystèmes aquatiques sensibles.



AVERTISSEMENT : En octobre 2023, le tournis des truites a été détecté dans le parc national Yoho. Cette maladie est susceptible de décimer les populations de poissons. Pour éviter qu'elle ne se propage dans le bassin versant de la Kootenay, des restrictions d'accès aux rivières et aux lacs ont également été mises en place dans le parc national Kootenay. Des mises à jour périodiques seront communiquées.



Consultez parcs.canada.ca/EAE pour vous renseigner sur les fermetures en cours et les règlements locaux avant de vous aventurer sur une rivière ou un lac du parc national Kootenay.



La meilleure façon de prévenir la propagation des EAE est de s'informer sur les fermetures de secteurs et de respecter tous les règlements. Si l'accès à l'eau est autorisé, n'oubliez pas de **nettoyer, vider et sécher** votre embarcation et votre matériel nautique et de **remplir le formulaire d'autocertification**.



NETTOYEZ votre embarcation et votre matériel nautique pour en enlever la boue, le sable et les débris organiques. Cela comprend les bateaux, les planches à pagaie, l'équipement de pêche, etc.



VIDEZ les glacières, les seaux, les compartiments et les autres objets pouvant contenir de l'eau.



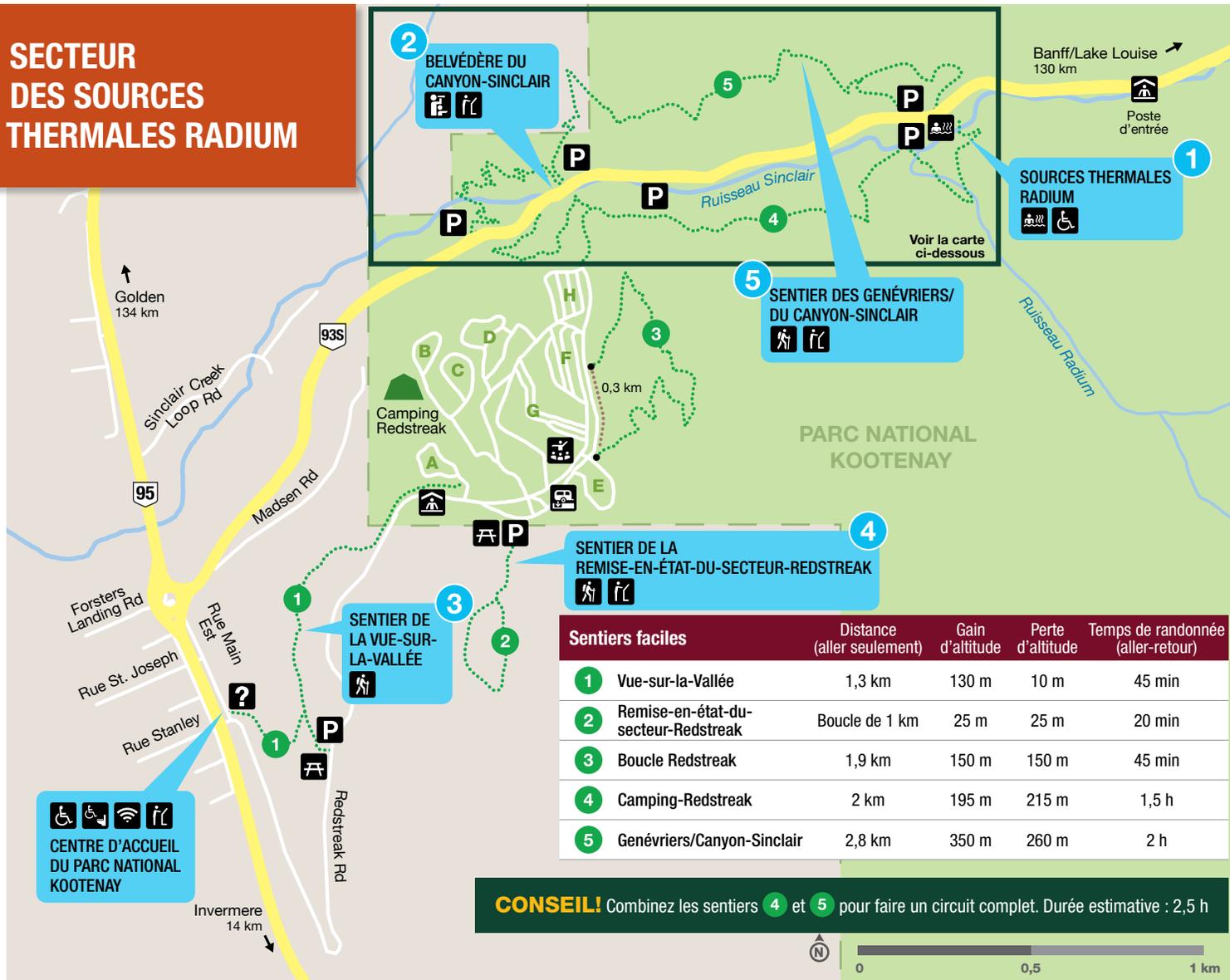
FAITES SÉCHER complètement les embarcations et le matériel nautique avant d'entrer dans une rivière, un lac ou un ruisseau. Les embarcations et le matériel nautique qui ont été utilisés en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest doivent être séchés pendant 48 heures. Les embarcations et le matériel nautique qui ont été utilisés dans d'autres provinces ou aux États-Unis doivent être séchés pendant au moins 30 jours.



FAITES L'AUTOCERTIFICATION : Vous devez remplir un formulaire d'autocertification pour la prévention des EAE avant d'entrer dans un lac ou une rivière. Faites les préparatifs nécessaires avant de mettre votre embarcation à l'eau.

Signalez au Service de répartition de Parcs Canada toutes les EAE que vous observez en composant le 403-762-1470 ou en envoyant un courriel à ReportAIS-SignalerEAE@pc.gc.ca.

SECTEUR DES SOURCES THERMALES RADIUM



Secteur du canyon Sinclair



CONSEIL! Familiarisez-vous avec l'histoire du canyon Sinclair en lisant nos panneaux d'interprétation, créés en collaboration avec le village de Radium Hot Springs.

- Centre d'accueil
- Accès universel
- Belvédère
- Poste de vidange
- Poste d'entrée/poste d'accueil
- Wi-Fi
- Panneaux d'interprétation
- Chaises rouges
- Stationnement
- Toilette accessible
- Activité d'interprétation
- Camping (réservations obligatoires)
- Stationnement à accès universel
- Aire de pique-nique
- Sources thermales Radium
- Sentier communautaire

1



SOURCES THERMALES RADIUM



Détendez-vous dans les eaux minérales des sources thermales Radium. Entourées des falaises spectaculaires du canyon Sinclair, les piscines d'eau chaude et d'eau froide sont l'endroit idéal pour se relaxer ou s'amuser avec les enfants.

DROITS POUR 2024-2025

Adulte (18-64 ans)	17,50 \$
Aîné (65 ans et plus)	15,25 \$
Jeune (3-17 ans)	15,25 \$
Enfant (moins de 3 ans)	Gratuit

Visitez la page sourcesthermales.ca/sources-radium pour connaître les heures d'ouverture, obtenir des conseils pour planifier une baignade et vous renseigner sur les consignes de sécurité avant votre visite.

2



BELVÈDÈRE DU CANYON-SINCLAIR



Admirez de près l'une des plus emblématiques entrées vers un parc national. Le trottoir plat et pavé mène au belvédère des chutes Sinclair et vous fait passer entre les parois escarpées du canyon.

4



SENTIER DE LA REMISE-EN-ÉTAT-DU-SECTEUR-REDSTREAK



Boucle de 1 km

Gain/perte d'altitude : 25 m/25 m. Durée estimative (aller-retour) : 20 min

Commencez votre promenade au camping Redstreak. Suivez les panneaux d'interprétation pour comprendre l'habitat naturel qui vous entoure.

3



SENTIER DE LA VUE-SUR-LA-VALLÉE



1,3 km aller seulement

Gain/perte d'altitude : 130 m/10 m. Durée estimative (aller-retour) : 45 min

Gravissez une pente escarpée pour bénéficier de vues gratifiantes sur la vallée du Columbia, puis serpez le long d'un sentier plat au sommet. Faites une pause à l'aire de pique-nique de la Vue-sur-la-Vallée, qui offre une vue pittoresque.

5



SENTIER DES GENÉVRIERS/DU CANYON-SINCLAIR



2,8 km aller seulement

Gain/perte d'altitude : 350 m/260 m. Durée estimative (aller-retour) : 2 h

Descendez dans la gorge pour admirer les chutes du canyon Sinclair avant de remonter jusqu'au rebord du canyon. Détendez-vous dans les chaises rouges à la fin de la randonnée.

PROFITEZ AU MAXIMUM DE VOTRE SÉJOUR

La route 93 Sud constitue l'épine dorsale du parc national Kootenay. Faites une balade panoramique en voiture sans vous arrêter ou quittez la route pour profiter d'une aire de fréquentation diurne, admirer les paysages ou partir en randonnée. Les arrêts et sentiers recommandés sont présentés dans l'ordre, du sud au nord.

1



AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU LAC-OLIVE



Aire de pique-nique en forêt, au sommet du col Sinclair.

SENTIER DU LAC-OLIVE

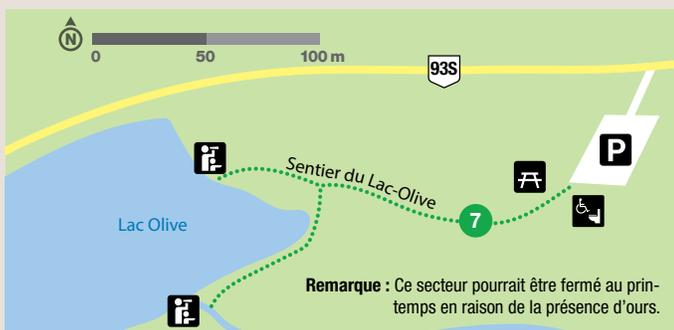


0,3 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 5 m/5 m

Durée estimative (aller-retour) : 15 min

Cherchez des ombes de fontaine tout en parcourant le trottoir qui longe le lac.



2



BELVÈRE DE LA VALLÉE-DE-LA-KOOTENAY



Admirez le panorama saisissant des chaînons Mitchell et Vermilion, et lisez les panneaux d'interprétation pour découvrir l'importance des corridors fauniques de ce secteur.

SENTIER DU LAC-COBB



2,7 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 155 m/260 m

Durée estimative (aller-retour) : 2 h

Descendez jusqu'au ruisseau Swede, puis longez-le jusqu'à un lac tranquille entouré de forêt.



3



AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE LA RIVIÈRE-KOOTENAY



Il s'agit de l'endroit idéal pour sortir de votre véhicule, vous dégourdir les jambes et profiter de la vue sur les montagnes.

CONSEIL! Avant votre arrivée dans le parc, vérifiez l'état des sentiers : parcs.canada.ca/kootenay-sentiers. Apportez de l'eau, des collations, des lunettes de soleil, de la crème solaire, des vêtements chauds et un imperméable. En montagne, le temps peut vite se gâter!

4



AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU LAC-DOG



Profitez de cette aire de pique-nique fraîche et ombragée par temps chaud.

SENTIER DU LAC-DOG

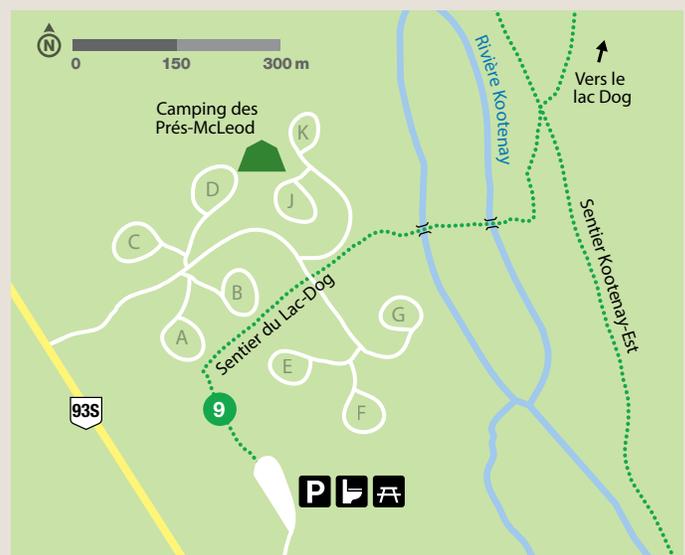


2,6 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 135 m/70 m

Durée estimative (aller-retour) : 1,5 h

Traversez les deux ponts de la rivière Kootenay et suivez le sentier qui serpente dans une vieille forêt. La randonnée se termine au lac dans un magnifique décor de montagnes.



5



AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DOLLY VARDEN



Profitez des activités d'interprétation autonome et découvrez comment les clôtures routières et les passages pour animaux protègent les automobilistes et la faune. Du plaisir garanti pour les enfants!

6

SENTIER D'INTERPRÉTATION DE LA RIVIÈRE-SIMPSON

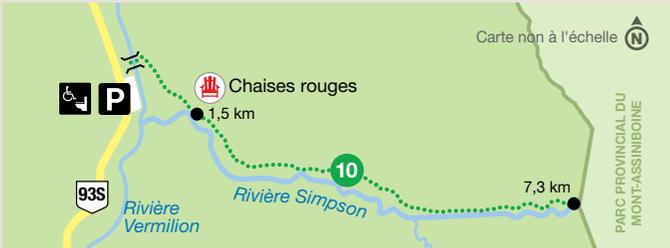


1,5 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 30 m/25 m

Durée estimative (aller-retour) : 1 h

Parcourez une vallée marquée par le feu. Lisez les panneaux d'interprétation le long du premier tronçon de 1,5 km de sentier. Découvrez les incroyables forces de la nature. Après les chaises rouges, le sentier se prolonge sur 7,3 km (aller seulement) jusqu'à la limite du parc.



7

AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE VERMILION CROSSING



Profitez d'un pique-nique près des berges panoramiques de la rivière Vermilion.



8

AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DES CHUTES-NUMA



Mangez une bouchée à l'aire de pique-nique aménagée tout près des chutes tumultueuses et admirez le canyon sous vos pieds depuis le pont nouvellement remplacé.



9

SENTIER DES SOURCES-PAINT POTS

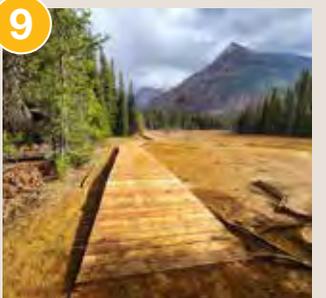


1 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 35 m/20 m

Durée estimative (aller-retour) : 40 min

Une promenade facile vous conduit à trois sources minérales riches en fer qui tachent le sol environnant. Profitez de la nouvelle promenade!



10

SENTIER DU CANYON-MARBLE

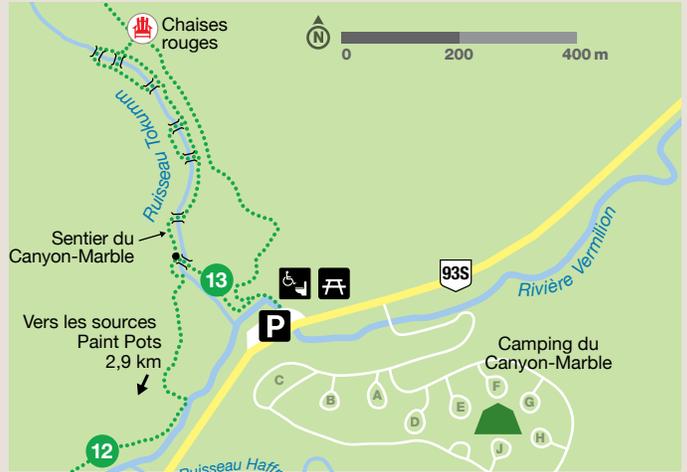


0,9 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 65 m/35 m

Durée estimative (aller-retour) : Jusqu'à 30 min

Le sentier compte sept ponts qui enjambent la rivière. Des signes montrent que des gens habitaient le canyon et nous révèlent comment il s'est formé sur des milliers d'années. Détendez-vous dans les chaises rouges au bout du sentier.



11

SENTIER DU GLACIER-STANLEY



5,2 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 385 m / 40 m

Durée estimative (aller-retour) : 3 h

Grimpez jusqu'à un magnifique bassin alpin et regardez l'eau de fonte d'un glacier dévaler d'énormes parois rocheuses. Détails sur les randonnées guidées jusqu'aux schistes de Burgess : p. 10.



12

AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE LA LIGNE-DE-PARTAGE-DES-EAUX



Chevauchez la ligne de démarcation entre les bassins hydrographiques du Pacifique et de l'Atlantique.

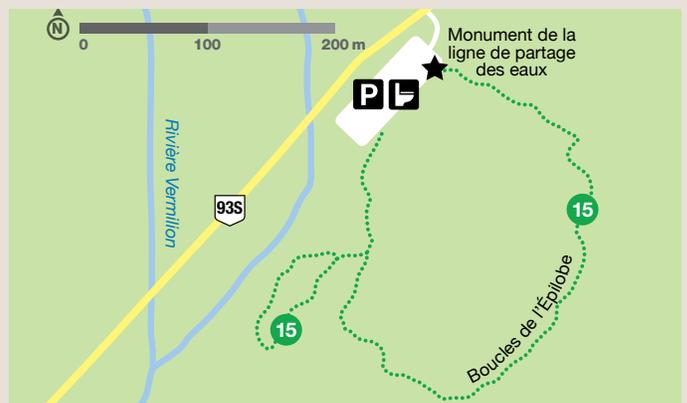
BOUCLES DE L'ÉPILOBE

Boucles de 0,7 km et de 0,2 km

Gain/perte d'altitude : 15 m/65 m

Durée estimative (aller-retour) : Jusqu'à 30 min

Marchez dans une forêt tranquille et ombragée. L'incendie du col Vermilion a balayé ce secteur en 1968. Voyez-vous des traces laissées par ce feu?



PARC NATIONAL KOOTENAY

CONSEIL Remettez votre compteur kilométrique à 0 à Radium Hot Springs ou à l'échangeur Castle Junction pour ne pas manquer les attractions qui jalonnent la route 93 Sud! Vous n'avez qu'à suivre le diagramme présenté à droite.

NOUVEAU! Téléchargez la nouvelle visite audioguidée du parc. Pour obtenir des détails, rendez-vous à la p. 10.



Renseignements importants :

Prévoyez environ une heure (sans arrêt) pour traverser le parc national Kootenay en voiture.

Respectez les limites de vitesse et roulez prudemment. Les conditions météorologiques et routières peuvent changer rapidement.

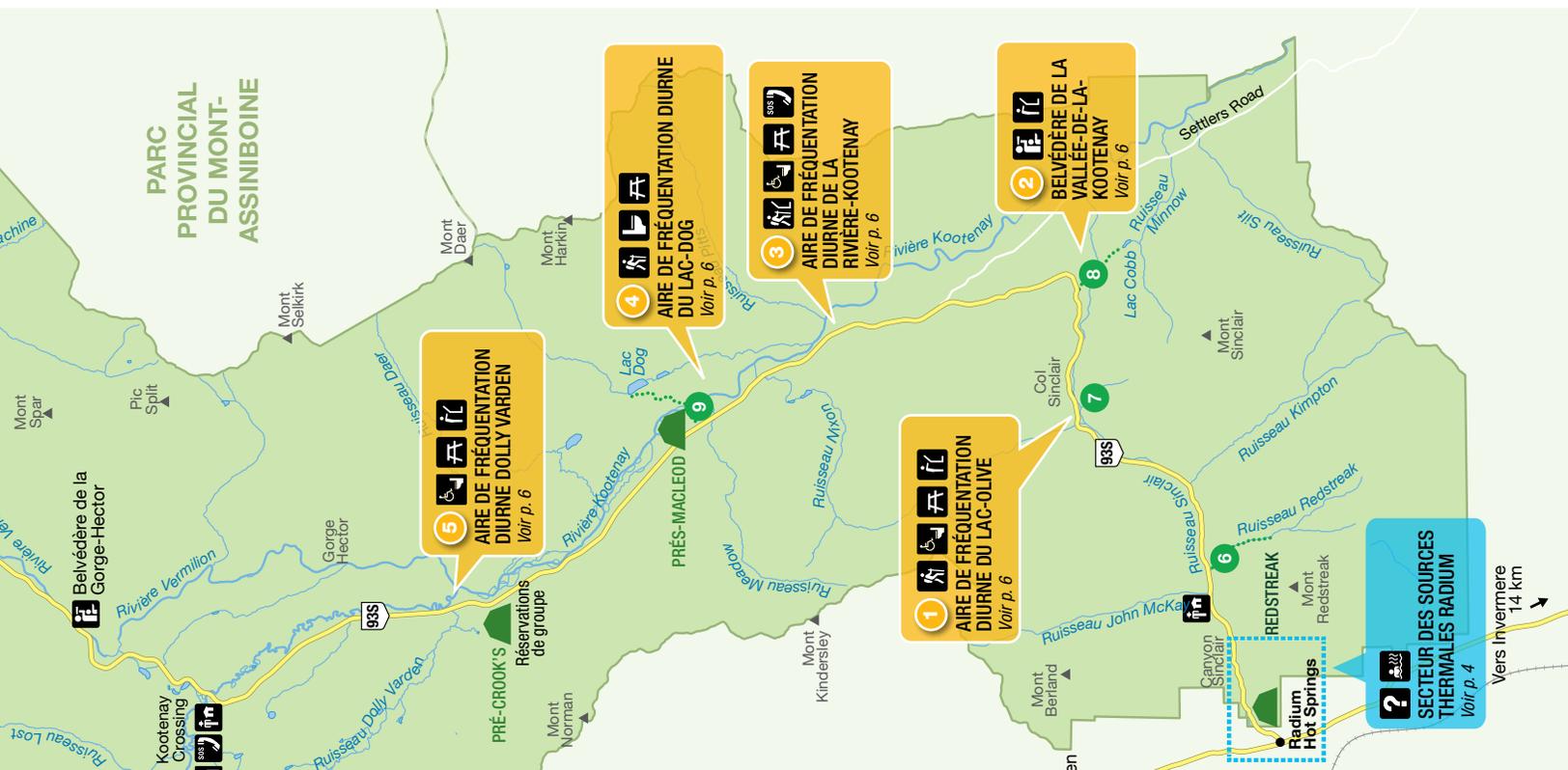
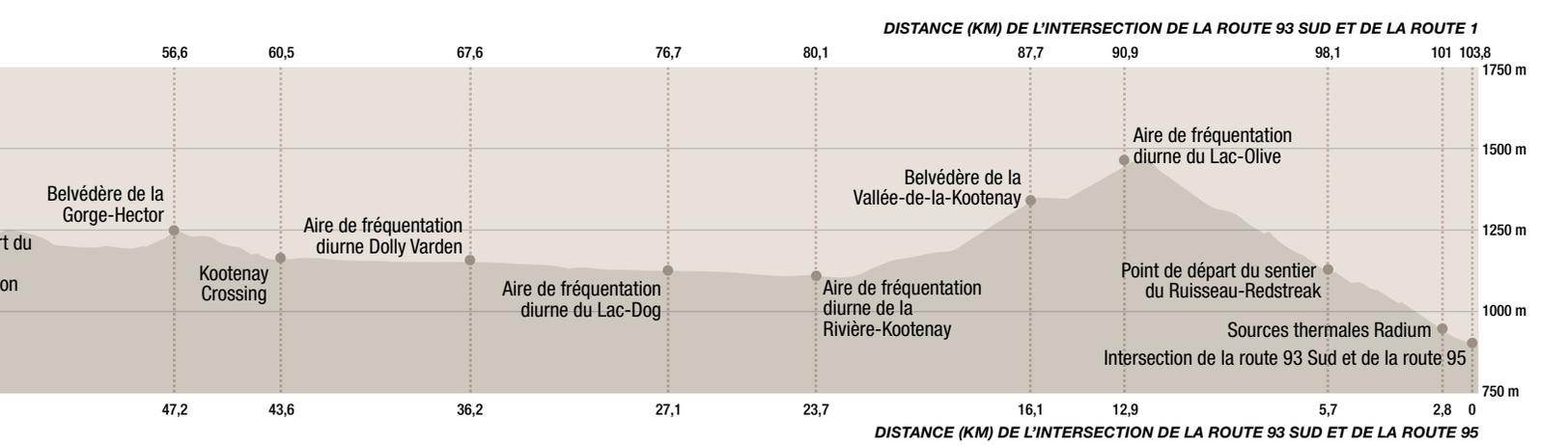
Il n'y a pas de couverture cellulaire dans le parc national Kootenay.

Quatre téléphones d'urgence ont été installés dans différents secteurs du parc.

Du 1^{er} octobre au 30 avril, les pneus d'hiver (M+S) ou les chaînes sont obligatoires sur la route 93 Sud dans le parc national Kootenay.

L'utilisation de drones, de microdrones et d'UAV sans un permis en règle est interdite partout dans les parcs nationaux.





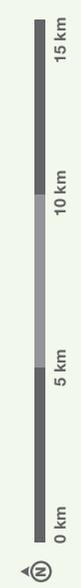
Balayez le code pour obtenir une carte complète des sentiers : parcs.canada.ca/kootenay-depliants

Sentiers de randonnée faciles et modérés	Distance (aller seulement)	Gain d'altitude	Perte d'altitude	Temps de randonnée (aller-retour)
6 Ruisseau-Redstreak	2,3 km	200 m	30 m	1,5 h
7 Lac-Olive	0,3 km	5 m	5 m	15 min
8 Lac-Cobb	2,7 km	155 m	260 m	2 h
9 Lac-Dog	2,6 km	135 m	70 m	1,5 h
10 Sentier d'interprétation de la Rivière-Simpson	1,5 km	30 m	25 m	1 h
11 Sources-Paint Pots	1 km	35 m	20 m	40 min
12 Canyon-Marble et Sources-Paint Pots	2,9 km	65 m	110 m	2 h
13 Canyon-Marble	0,9 km	65 m	35 m	30 min
14 Glacier-Stanley	4,4 km	385 m	40 m	3 h
15 Boucles de l'Épiobe	Boucles de 0,7 et de 0,2 km	15 m	65 m	30 min

● Facile ●● Modéré

*Sur la plupart des sentiers, vous gagnerez et perdrez de l'altitude avant d'arriver à votre destination. Les gains et les pertes d'altitude (dénivelés) correspondent à l'ensemble des montées et des descentes que vous ferez au cours d'un aller seulement.

- Centre d'accueil
- Toilettes
- Toilette accessible
- Aire de pique-nique
- Belvédère
- Randonnée
- Sentier d'interprétation
- Exposition
- Sources thermales Radium
- Poste de Parcs Canada
- Téléphone d'urgence
- Chaises rouges
- Camping (réservations obligatoires)



ACTIVITÉS D'INTERPRÉTATION



Gisement fossilifère du glacier Stanley

Visite audioguidée du parc national Kootenay

Écoutez la visite audioguidée du parc tout en roulant sur la route 93 Sud, l'une des promenades les plus panoramiques de la Colombie-Britannique.

Il s'agit du compagnon de voyage idéal pour cette balade de 94 km sur une route sinueuse qui vous fera traverser plusieurs vallées et deux cols de montagnes.

Voici ce que vous y trouverez :

- Récits en coulisse qui démarrent automatiquement pendant votre trajet.
- Arrêts suggérés qui vous permettent de sortir de voiture pour vous dégourdir.
- Conseils d'initiés sur les activités à ne pas manquer.
- Tests-éclair pour mettre à l'épreuve vos connaissances et votre sens de l'observation.

N'oubliez pas de télécharger l'appli et la visite audioguidée avant votre balade. Il n'y a ni couverture cellulaire ni réseau Wi-Fi dans le parc.

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI



pc.gc.ca/fr/multimedia/apps

Randonnées guidées jusqu'aux schistes argileux de Burgess

8 ans et plus, randonnée modérée, 10 km aller-retour

Joignez-vous à nous sur le magnifique sentier du Glacier-Stanley et découvrez par vous-même les fossiles des schistes de Burgess. Cette randonnée familiale sur un sentier de difficulté modérée représente une excellente initiation aux gisements de schistes de Burgess. En cours de route, votre guide vous révélera des liens profonds entre le passé et le présent.

Ces fossiles revêtent une telle importance pour l'humanité qu'ils ont été classés site du patrimoine mondial de l'UNESCO. Les gisements de schistes de Burgess font partie du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes.

Réservez une visite guidée avec Parcs Canada!

parcs.canada.ca/schistes-burgess
1-877-RESERVE (737-3783)



Pour obtenir plus de détails ainsi que le calendrier des programmes d'interprétation : parcs.canada.ca/kootenay-interpretation

Explorez. Apprenez. Tissez des liens.

Nos interprètes vous proposent toutes sortes d'expériences divertissantes. Pendant votre séjour dans le parc, joignez-vous à nous pour une sortie en plein air ou une activité en soirée!

DÉFI DE GÉOCACHETTE Tous les âges

Participez à une chasse au trésor! Cherchez cinq espèces en péril dans le secteur du camping Redstreak. Accessible de la mi-juin au 1^{er} sept.

ACTIVITÉS EN SOIRÉE

Découvrez le patrimoine naturel et culturel du parc. Des activités d'interprétation sont offertes au camping Redstreak à 20 h tous les soirs en juillet et en août. Soirées de jeux, conférences ou pièces de théâtre, il y en a pour tous les goûts!

Les activités sont accessibles à tous les **visiteurs munis d'un laissez-passer valide**. Nul besoin de passer la nuit dans le camping pour prendre part au plaisir!



Code d'honneur

 Aire de fréquentation diurne de Vermilion Crossing

Le parc national Kootenay recèle un patrimoine naturel et culturel exceptionnel. C'est à la fois un paysage varié, un habitat pour la faune et un creuset d'histoire.

NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE AIDE POUR QU'IL RESTE INTACT!

Je range ma nourriture et mes objets odorants en lieu sûr, et je ne nourris jamais la faune.

POURQUOI?

Les animaux sauvages doivent trouver leurs propres sources de nourriture naturelles. En leur donnant à manger ou en laissant des objets odorants ou de la nourriture sans surveillance, vous les attirez vers les humains. C'est très dangereux. Déposez vos objets recyclables, vos ordures et votre nourriture dans les aires désignées. **Il est illégal de donner à manger aux animaux sauvages!**

Je donne de l'espace à la faune.

POURQUOI?

Tous les animaux peuvent être dangereux, quelle que soit leur taille. Ils peuvent perdre leur crainte naturelle des humains après des interactions répétées. Si vous voyez un animal sur la route, **ralentissez, restez** dans votre véhicule et **passer votre chemin**. Vous pourriez rencontrer des animaux n'importe où. Transportez du gaz poivré et sachez comment vous en servir.

Je protège l'intégrité écologique du parc.

POURQUOI?

Les espèces envahissantes sont des plantes, des animaux et des maladies non indigènes qui nuisent aux terres et aux eaux du parc. Les parcs nationaux abritent de nombreuses espèces en péril qui dépendent d'écosystèmes sains pour leur survie. Aidez-nous à prévenir la propagation des espèces aquatiques envahissantes (voir p. 3).

J'évite de perturber les plantes, les roches, les fossiles, les bois de cervidés et les autres objets naturels que je trouve.

POURQUOI?

Des millions de personnes visitent les parcs des montagnes chaque année. Un petit geste maintes fois répété, par exemple cueillir des fleurs, peut avoir des incidences durables sur l'écosystème. Pour protéger ces trésors naturels et culturels, marchez sur les sentiers balisés et laissez derrière vous vos découvertes pour que les autres puissent en profiter à leur tour.

Je conduis prudemment et je respecte la limite de vitesse.

POURQUOI?

Ralentissez pour prévenir des collisions mortelles avec des animaux. Dans les secteurs où les risques sont élevés, des interdictions d'arrêt sont en vigueur pour protéger les automobilistes et la faune. Respectez la signalisation routière et ne vous garez que dans les aires désignées pour éviter de bloquer la circulation.

Je tiens mon chien en laisse et je ramasse ses crottes.

POURQUOI?

Pour la faune, votre animal de compagnie est un prédateur ou une proie possible. Les animaux sauvages pourraient s'enfuir et compromettre leur sécurité ou celle de leurs petits. Un animal sauvage qui réagit de manière agressive peut représenter un danger pour vous ou votre animal.

J'obéis aux règlements du parc.

POURQUOI?

L'été est une période de forte affluence dans les parcs nationaux. Pour assurer la sécurité et le plaisir de tous, veuillez respecter les règlements. Ceux-ci figurent à la dernière page.

En respectant ce code d'honneur, vous agissez concrètement pour changer les choses.

**MERCI DE
PASSER
À L'ACTION!**



Blaireau d'Amérique

Le blaireau d'Amérique : un expert du creusage en péril

Le blaireau d'Amérique de la sous-espèce *jeffersonii* figure sur la liste des espèces en voie de disparition de la *Loi sur les espèces en péril* du gouvernement fédéral. Il ne reste qu'environ 100 à 160 individus dans la population de l'Est de la Colombie-Britannique, ce qui comprend des secteurs du parc national Kootenay. La mortalité routière et la perte d'habitat constituent les principales menaces pour cette population. Le blaireau joue un rôle clé dans l'écosystème de prairie en creusant et en remuant le sol, ce qui favorise la croissance des plantes. Les trous qu'il abandonne sont souvent utilisés comme abris par d'autres animaux.

Le camping Redstreak se trouve dans un habitat important pour le blaireau, et votre aide est essentielle pour la protection de ces animaux remarquables. Parcs Canada contribue activement à la conservation du blaireau en veillant à la remise en état des écosystèmes de prairie, notamment par l'utilisation de méthodes comme l'éclaircie des forêts et le brûlage dirigé.

Cinq choses à faire pour contribuer à la survie du blaireau

1. Respectez les limites de vitesse et soyez vigilant.
2. Tenez toujours vos animaux en laisse. C'est la loi.
3. Veillez à NE JAMAIS nourrir ou attirer un blaireau. Gardez votre emplacement de camping et les aires de pique-nique propres.
4. Si vous apercevez un blaireau, restez à au moins 10 m de distance de celui-ci pour éviter de le déranger. NE vous approchez JAMAIS d'un blaireau ou d'un terrier.
5. Si vous apercevez un blaireau, veuillez en informer le Service de répartition de Parcs Canada en envoyant un courriel à llyk.wildlife@pc.gc.ca.



Sentier de la Remise-en-état-du-secteur-Redstreak

Ravine Dry – Projet de remise en état de la prairie

Les prairies du parc national Kootenay procurent un habitat hivernal important aux wapitis, aux chevreuils, aux chèvres et aux mouflons. Malheureusement, les forêts de douglas verts empiètent sur cet écosystème fragile.

Depuis des décennies, Parcs Canada effectue des travaux d'éclaircie des forêts et de brûlage dirigé pour remettre en état les habitats de prairie dans le parc national Kootenay. Des travaux de remise en état sont actuellement effectués dans le secteur de la ravine Dry, près du village de Radium Hot Springs.

Ces travaux contribueront à ramener cet écosystème sensible à un état plus naturel afin de réduire les risques d'incendie et de rétablir l'habitat essentiel du blaireau.



Truite fardée versant de l'ouest

Amis des poissons

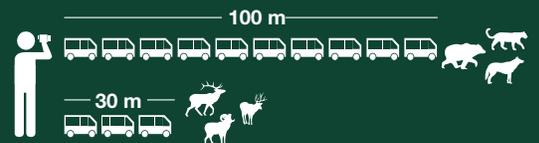
Faites connaissance avec la truite fardée versant de l'ouest et l'omble à tête plate, deux espèces de poissons qui revêtent une grande importance dans le parc. La perte d'habitat, le changement climatique et les pratiques d'ensemencement antérieures ont exercé des pressions sur ces poissons et provoqué leur déclin. Parcs Canada explore des moyens de les protéger avant qu'il ne soit trop tard. Et VOUS pouvez nous aider! Nettoyez, videz et faites sécher votre embarcation et votre matériel avant et après toute sortie sur l'eau.

Si vous voyez des animaux au bord de la route :

- **Ralentissez** et allumez vos feux de détresse pour avertir les autres automobilistes.
- Arrêtez-vous seulement si vous pouvez le faire sans danger. Rangez-vous sur le bas-côté en évitant de bloquer la circulation.
- **Restez dans votre véhicule.**
- Observez pendant quelques instants, prenez une photo à une distance sécuritaire et **poursuivez votre route.**

Photographiez les animaux sauvages de l'intérieur de votre véhicule ou à une distance sécuritaire :

- 30 m pour les chevreuils, les wapitis, les orignaux et les mouflons;
- 100 m pour les ours, les loups, les coyotes et les couguars.



Il est illégal de donner à manger à la faune, y compris de laisser traîner des déchets et la nourriture ou des articles dégageant une odeur. Les amendes peuvent aller jusqu'à 25 000 \$.



Ne vous approchez pas des animaux sauvages. Pour prendre un animal en photo, évitez de l'entourer, d'envahir son espace ou de le suivre.



Les **zones d'interdiction d'arrêt** protègent la faune et les automobilistes là où le risque de collision est élevé. Guettez les panneaux routiers, et **ne vous arrêtez jamais pour observer des animaux sauvages dans ces zones.**

RESTEZ EN SÉCURITÉ ET PROTÉGEZ LA FAUNE

Tenez la nourriture humaine à l'écart des animaux

- **NE LAISSEZ JAMAIS TRAÎNER D'ORDURES.** Déposez les déchets alimentaires et les objets dont vous ne voulez plus dans des poubelles à l'épreuve de la faune.
- Rangez la nourriture, les articles liés à la nourriture et les objets odorants dans un véhicule ou un casier à provisions.
- Les objets non liés à la nourriture, par exemple les chaises de parterre, les tables ou les lanternes, peuvent être laissés dehors.
- Videz l'eau de vaisselle dans les évier désignés ou aux postes de vidange.



Ne laissez jamais de nourriture ou de produits parfumés sans surveillance ou dans une tente, ne serait-ce que pour un instant.



Le personnel de Parcs Canada est autorisé à pénétrer dans les sections ouvertes et visibles d'un emplacement de camping sans surveillance pour enlever et placer en lieu sûr les articles laissés à la vue qui pourraient attirer des animaux sauvages.

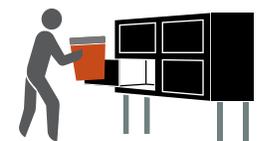
GARDEZ VOTRE EMPLACEMENT DE CAMPING ET VOTRE AIRE DE PIQUE-NIQUE PROPRES afin de réduire les risques pour votre sécurité et celle de la faune.



TOUS les articles liés à la nourriture et les objets odorants **DOIVENT** être rangés dans un véhicule,



un VR ou une roulotte à parois rigides



ou le casier à provisions d'un camping.



L'hiver dans le parc

Certains sentiers se prêtent bien aux activités hivernales. Sachez toutefois que vous les empruntez à vos risques et périls. Parcs Canada suspend ses opérations d'entretien et de patrouille sur les sentiers du parc en hiver.

Vous êtes au pays des avalanches

En montagne, la saison des avalanches s'étend de novembre à juin. Même une courte balade peut vous mener en terrain avalancheux. Là où il y a des pentes enneigées, il y a un risque d'avalanche. Consultez les prévisions d'avalanche à l'adresse parcs.canada.ca/avalanche.



En sécurité dans les montagnes

Il existe des dangers naturels dans tous les parcs nationaux. Vous êtes responsable de votre propre sécurité. Préparez-vous adéquatement et renseignez-vous.

Dites à quelqu'un où vous allez, quand vous prévoyez être de retour et qui appeler si vous manquez à l'appel.

SERVICE DE RÉPARTITION DE PARCS CANADA

Appels non urgents : 403-762-1470

DÉPLACEMENTS ET SÉCURITÉ DANS L'ARRIÈRE-PAYS :

parcs.canada.ca/securiteen-montagne

RAPPORT SUR L'ÉTAT DES SENTIERS :

parcs.canada.ca/kootenay-sentiers

CONDITIONS ROUTIÈRES :

drivebc.ca (en anglais seulement)



Les téléphones cellulaires ne fonctionnent pas dans le parc national Kootenay.



Vous trouverez un téléphone d'urgence à l'aire de fréquentation diurne de la Rivière-Kootenay, à Kootenay Crossing, au point de départ du sentier de la Rivière-Simpson et à l'aire de fréquentation diurne du Canyon-Marble.

CAMPING DANS LE PARC



oTENTik au camping Redstreak

Campings de l'avant-pays

Le camping **Redstreak** est celui qui offre la gamme la plus complète de services. Il se trouve à distance de marche de Radium Hot Springs et des sources thermales Radium. Vous pouvez même profiter de certains confort du foyer en passant la nuit dans une oTENTIK!

Si vous préférez une expérience rustique, optez pour les campings des **Prés-McLeod** ou du **Canyon-Marble**. Le camping des Prés-McLeod est situé près de la rivière Kootenay, tandis que le camping du Canyon-Marble se trouve dans un secteur boisé paisible tout près des sentiers les plus fréquentés du parc.

CRÉEZ DES SOUVENIRS

Visitez la page parcs.canada.ca/kootenay-camping pour planifier votre séjour dans un camping du parc national Kootenay. Les réservations sont fortement recommandées.

Campings de l'arrière-pays

Le parc renferme six campings de l'arrière-pays. Cinq d'entre eux sont situés le long du sentier de la Paroi-Rocheuse, un parcours emblématique de 55 km qui traverse des cols alpins et longe des glaciers suspendus.

Renseignements :
parcs.canada.ca/kootenay-arriere-pays

Le camping n'est autorisé qu'aux endroits désignés. Il vous faut un permis de camping et un laissez-passer de parc national valides.

N'oubliez pas! Vous devez conserver votre permis de camping sur vous en tout temps. Vous pourriez avoir à le présenter au personnel au cours de patrouilles aléatoires.



Camping du Lac-Floe



DISTANCES	Banff	Calgary	Champ de glace Columbia	Edmonton	Field (PN Yoho)	Jasper	Lake Louise	Radium Hot Springs	Golden	Revelstoke	Vancouver
Calgary	128										
Champ de glace Columbia	188	316									
Edmonton	423	295	461								
Field (PN Yoho)	85	213	157	508							
Jasper	291	419	103	361	260						
Lake Louise	58	186	130	481	27	233					
Radium Hot Springs	132	260	261	555	157	361	130				
Golden	134	262	207	557	57	307	85	105			
Revelstoke	282	410	355	705	197	455	224	253	148		
Vancouver	856	984	928	1279	771	798	794	818	713	565	
Waterton	395	266	582	568	476	687	453	395	532	681	1140

Distances exprimées en kilomètres. Pour convertir en milles, multiplier par 0,62.

La couverture cellulaire est limitée dans de nombreux secteurs des parcs nationaux des montagnes. Tous les campings de la promenade des Glaciers (route 93 Nord) et de la route 93 Sud dans le parc national Kootenay en sont privés.

Vous trouverez des téléphones d'urgence ou des téléphones payants à divers endroits. Cherchez le symbole du téléphone sur les panneaux routiers.

Projet du canyon Kicking Horse
 Achèvement prévu : printemps 2024. Vous pouvez vous attendre à des ralentissements et à des fermetures intermittentes tout au long du projet.

Pour obtenir de plus amples renseignements, des mises à jour sur les fermetures et des itinéraires de recharge, veuillez consulter le kickinghorsecanyon.ca (en anglais seulement).



RÉSERVEZ VOTRE EMPLACEMENT DÈS MAINTENANT!

reservation.pc.gc.ca
 1-877-RESERVE (737-3783)

Information à l'intention des visiteurs

Construction

Camping dans les parcs des montagnes

Camping dans les parcs des montagnes					Tous les services	Prise électrique	Poste de vidange	Toilettes à chasse	Toilettes sèches	Douches	Foyers	Abri-cuisine	Eau potable	Activité d'interpr.	oTENTiks	Long. max. du VR/ de la roulotte
CAMPING	DATES D'OUVERTURE	N ^{BRE} D'EMPL.	DROITS													
1 Monarch	2 mai-16 sept.	44	19,75 \$													27pi (8m)
2 Kicking Horse	16 mai-14 oct.	88	30,50 \$													35pi (10m) et +
3 Chutes-Takakkaw (accès piéton)	13 juin-14 oct.	35	19,75 \$													X
4 Ruisseau-Hoodoo	13 juin-2 sept.	30	17,50 \$													35pi (10m) et +
5 Redstreak	25 avr.-14 oct. oTENTiks : 15 mai-15 sept.	242	30,50-42,50 \$													35pi (10m)
6 Prés-McLeod	6 juin-9 sept.	88	24,00 \$													30pi (9m)
7 Pré Crook's Groupes sans but lucratif et groupes scolaires	Écrivez à kootenay.info@pc.gc.ca pour obtenir des détails sur les réservations.															21pi (6m)
8 Canyon-Marble	20 juin-2 sept.	61	24,00 \$													15pi (4m)
9 Mont-Tunnel (Village I)	9 mai-6 oct.	618	30,50 \$													35pi (10m) et +
9 Mont-Tunnel (Village II)	À l'année oTENTiks : 9 mai-14 oct.	209	36,00 \$													35pi (10m) et +
9 Mont-Tunnel (caravaning)	9 mai-6 oct.	322	42,50 \$													35pi (10m) et +
10 Lac-Two Jack (principal)	20 juin-2 sept.	380	24,00 \$													24pi (7m)
10 Lac-Two Jack (bord du lac)	23 mai-6 oct. oTENTiks : 23 mai-6 oct.	74	30,50 \$													27pi (8m)
11 Canyon-Johnston	23 mai-22 sept.	132	30,50 \$													27pi (8m)
12 Mont-Castle 	Fermé jusqu'à nouvel ordre	43	24,00 \$													24pi (7m)
13 Mont-Protection	20 juin-2 sept.	72	24,00 \$													35pi (10m)
14 Lake Louise (tentes)	31 mai-22 sept.	206	30,50 \$													24pi (7m)
14 Lake Louise (caravaning)	À l'année	189	36,00 \$													35pi (10m) et +
15 Ruisseau-Mosquito	7 juin-14 oct.	38	19,75 \$													35pi (10m) et +
16 Ruisseau-Silverhorn	31 mai-30 sept.	45	19,75 \$													35pi (10m) et +
17 Lacs-Waterfowl	20 juin-2 sept.	110	24,00 \$													31pi (9.5m)
18 Ruisseau-Rampart	31 mai-22 sept.	51	19,75 \$													25pi (7.5m)
19 Wilcox	12 juin-16 sept.	46	28,50 \$													27pi (8m)
20 Centre du Champ-de-Glace (VR)	5 juin-14 oct.	100	17,50 \$													35pi (10m) et +
20 Champ-De-Glace (tentes)	12 juin-14 oct.	31	28,50 \$													X
21 Jonas	5 juin-9 sept.	25	28,50 \$													25pi (7.5m)
22 Lac-Honeymoon	15 mai-9 sept.	34	28,50 \$													27pi (8m)
23 Kerkeslin	29 mai-2 sept.	42	28,50 \$													27pi (8m)
24 Wabasso	5 juin-23 sept.	231	35,00 \$-47,00 \$													35pi (10m)
25 Wapiti (hiver)	1 ^{er} nov. 2024-8 mai 2025	40	36,00 \$													35pi (10m) et +
25 Wapiti (été)	15 mai-31 oct.	363	36,00 \$-47,00 \$													35pi (10m) et +
26 Whistlers	8 mai-14 oct. oTENTiks : 5 juin - 23 sept.	781	25,00 \$-53,50 \$													35pi (10m) et +
27 Snaring	15 mai-30 sept.	62	28,50 \$													27pi (8m)
28 Miette	12 juin-2 sept.	140	35,00 \$													27pi (8m)



Tous les emplacements de camping peuvent être réservés.



Travaux d'amélioration en cours.



Emplacements attribués selon l'ordre des arrivées. Inscrivez-vous au poste d'auto-inscription du camping. En été, arrivez avant la mi-journée pour maximiser vos chances d'obtenir un emplacement.



Parlez-nous de votre expérience!

Balayez le code pour transmettre vos commentaires à notre équipe.

parks-parcs.simplesurvey.com/f/1/comment_card

Sentier d'interprétation de la Rivière-Simpson

RÈGLEMENTS DU PARC



Évitez de laisser traîner des ordures. Veuillez placer les déchets et les articles recyclables dans des bacs à l'épreuve des animaux sauvages, ou rapportez-les.



Ne faites pas de feux de camp ailleurs que dans les foyers en métal désignés. Ne laissez jamais un feu sans surveillance, et ce, jusqu'à ce qu'il soit complètement éteint. Respectez les interdictions de faire du feu en vigueur dans les parcs nationaux.



Il est défendu de camper dans les voies d'arrêt, au point de départ des sentiers et dans les aires de fréquentation diurne. Installez-vous uniquement dans les campings désignés. Il vous faut un permis de camping et un laissez-passer de parc national valides. parcs.canada.ca/kootenay-camping.



Évitez les secteurs frappés de fermeture. Des fermetures sont instaurées et annoncées lorsque la sécurité des visiteurs est compromise ou que la faune a besoin de protection. Consultez le site parcs.canada.ca/kootenay-bulletins.



Abstenez-vous de retirer des objets naturels. Il est illégal de cueillir des plantes, d'abattre ou d'ébrancher des arbres, d'enlever des roches, des fossiles et des artefacts culturels ou de causer des dommages de quelque autre façon.



Ne faites pas voler de drones. L'utilisation de drones, de microdrones et d'UAV sans un permis en règle est interdite partout dans les parcs nationaux.



Les armes à feu sont interdites dans les parcs nationaux. Cette interdiction s'applique aux armes à air comprimé, aux artifices d'effarouchement des ours, aux arcs, aux frondes et à tout autre objet semblable.



Il est interdit de consommer de l'alcool et du cannabis aux sources thermales Radium et ailleurs que dans votre emplacement de camping. Dans les campings, la consommation d'alcool et de cannabis est interdite pendant le couvre-feu, de 23 h à 7 h. Sachez que l'interdiction est prolongée durant les longues fins de semaine.

Application de la loi

Les gardes de parc veillent à l'application des règlements conformément à la **Loi sur les parcs nationaux du Canada. Les contrevenants s'exposent à des accusations et à des amendes pouvant aller jusqu'à 25 000 \$.**

Pour signaler une infraction, composez l'un des numéros suivants (24 heures sur 24, 7 jours sur 7) :

1-888-927-3367 (parcs Banff, Yoho et Kootenay)

1-877-852-3100 (parc Jasper et parcs du Mont-Revelstoke et des Glaciers)

COORDONNÉES DES PARCS DES MONTAGNES

PARC NATIONAL KOOTENAY

Centre d'accueil du parc Kootenay : 250-347-9505 | kootenay.info@pc.gc.ca
parcs.canada.ca/kootenay

Tourism Radium : 1-888-347-9331 | radiumhotsprings.com (en anglais seulement)

PARC NATIONAL YOHO

Centre d'accueil du parc Yoho : 250-343-6783 | yoho.info@pc.gc.ca
parcs.canada.ca/yoho

Hébergement et attractions à Field : field.ca (en anglais seulement)

PARC NATIONAL BANFF

Centre d'accueil de Banff : 403-762-1550 | banffinfo@pc.gc.ca
Centre d'accueil de Lake Louise : 403-522-3833 | ll.info@pc.gc.ca

parcs.canada.ca/banff

Banff Lake Louise Tourism : 403-762-8421

banfflakelouise.com (en anglais seulement)

PARC NATIONAL JASPER

Centre d'information de Jasper : 780-852-6176 | jasperinfo@pc.gc.ca
parcs.canada.ca/jasper

Tourism Jasper : 780-852-6236 jasper.travel (en anglais seulement)

PARCS NATIONAUX DU MONT-REVELSTOKE ET DES GLACIERS

250-837-7500 | mrg.information@pc.gc.ca

parcs.canada.gc.ca/glaciers

parcs.canada.ca/revelstoke

PARC NATIONAL DES LACS-WATERTON

Centre d'accueil du parc des Lacs-Waterton : 403-859-5133

parcs.canada.ca/waterton



EN CAS D'URGENCE, COMPOSEZ LE 911

(services de police, d'incendie et d'ambulance)

Service de répartition de Parcs Canada (situations non urgentes) :

403-762-1470

Les téléphones cellulaires ne sont pas fiables dans les parcs des montagnes.

Conditions routières : drivebc.ca (en anglais seulement) ou 511.alberta.ca